

مجموعة من الدراسات المقارنة بين الأدبين
العربي والملايو

رحة بنت أحمد الحاج عثمان



مركز البدور
جامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

مجموعة من الدراسات المقارنة بين الأدبين العربي والملايو

تحرير

رحمة بنت أحمد الحاج عثمان



IIUM PRESS

نشر من طرف:

IIUM PRESS
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى 1423هـ / 2011م

IIUM. © IIUM PRESS

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ IIUM PRESS ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو جزءاً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات صوتية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (2-56-0225-967):

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي
Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia – MAPIM

Printed by :

IIUM PRINTING SDN. BHD.

No. 1, Jalan Industri Batu Caves 1/3

Taman Perindustrian Batu Caves

Batu Caves Centre Point

68100 Batu Caves

Selangor Darul Ehsan

المحتويات

- ٧..... توطئة
- قصص الأنبياء بين الأدبين الملايوi والعربي: دراسة نقدية مقارنة ٩
- أحمد شاريزا بن زينال
رحمة بنت أحمد الحاج عثمان
- الشخصية الرئيسة في مسرحيتي شكسبير "أسطونيو" وشوقي "كليوباترا": دراسة مقارنة ٢١
- حسنة بنت سليمان
رحمة بنت أحمد الحاج عثمان
- القضية الاجتماعية في روايتي "رافق المدق" لنجيب محفوظ و"سالينا" لصمد سعيد: دراسة تحليلية مقارنة ٣١
- اسميونيفر
رحمة بنت أحمد الحاج عثمان
- إطلالة على فن المسرح العربي والملايوi الحديث ٤١
- نور عبيّي بنت يورنس
رحمة بنت أحمد الحاج عثمان
- سيرة خير البرية في قصصي "البردة" للبوصيري و"الأمين" لعبد الصمد سعيد: دراسة مقارنة ٥٥
- رحمة بنت أحمد الحاج عثمان
محمد شهريزاز بن ناصر

قصص الأنبياء بين الأدبين الملايوi والعربي

دراسة نقدية مقارنة

أحمد شاريزا بن زينال*

رحمة بنت أحمد الحاج عثمان**

المقدمة:

يدور هذا البحث حول "قصص الأنبياء" في الأدبين الملايوi والعربي، والمقارنة بينهما، من حيث:

أولاًً: كيفية تناول "قصص الأنبياء" في كلا الأدبين ومتابعة التطور فيهما.

ثانياً: بيان أوجه التشابه والاختلاف بينهما، لاسيما في الكشف عن مدى التأثر والتأثير في تناولهما الموضوع ذاته.

وقد اتكأ البحث في دراسته هذه على أشهر كتابين في قصص الأنبياء، ألا وهما: "عرائس المجالس" لأبي إسحاق الشعبي في الأدب العربي، و"سورة الأنبياء" لخامد بن محمد نور الدين - ترجمه حمدان حسان - في الأدب الملايوi.

ويتمثل السبب الرئيس لدراسة هذا الموضوع:

- الفوائد الجمة العائدة على الإنسان المسلم، لما فيه من أهمية تناسب وحياة المسلمين.

* طالب دراسات عليا بقسم اللغة العربية وأدابها، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا.

** أستاذ مشارك بقسم اللغة العربية وأدابها، ناتية عميد كلية معارف الوحي والعلوم الإنسانية لشؤون الأبحاث والدراسات العليا، الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا.